

ENTREVISTA 01

FICHA TÉCNICA

Código del informante: VAL00121MB99¹

Datos de la grabación

Clave de la entrevista: JRG. 99-1.

Fecha de la grabación: Noviembre de 1999.

Entrevistador: José Ramón Gómez.

Datos del entrevistador: 32HB².

Lugar de la entrevista: Despacho de la Facultad de Filología.

Tiempo de la grabación: 30 minutos.

Observaciones sobre la grabación (lugar, audiencia, ruidos, incidencias, etc.): Se escuchan algunos ruidos producidos por los empleados de la limpieza.

Otros participantes: Una estudiante universitaria de 21 años, hermana de la informante, asiste como oyente.

Transcripción: María Ramón Garcés.

Revisión 1^a: Elisa Benavent.

Revisión 2^a: José Ramón Gómez.

¹ La identificación del código es la siguiente:

VAL: ciudad, Valencia.

001: número de orden del informante.

2: grado de instrucción, estudios secundarios.

1: edad, 20-34 años.

M: sexo, mujer.

B: lengua habitual, bilingüe activo castellano-valenciano.

99: año de recogida del material.

² La identificación de estos datos es la siguiente:

3: grado de instrucción, estudios superiores.

2: edad, 35-55 años (53 años).

H: sexo, varón.

B: lengua habitual, bilingüe activo castellano-valenciano.

Datos personales de la informante

Origen: Alboraya, pueblo del área metropolitana de Valencia.

Edad: 23 años.

Domicilio: Alboraya.

Grado de instrucción: Ciclos formativos de Formación Profesional de 2º grado.

Profesión: Estudiante. Prácticas formativas.

Lengua materna: Valenciano.

Observaciones sobre la informante: Está muy nerviosa durante la entrevista, especialmente al principio.

Notas de campo

Tipo de relación entrevistador (E) → informante (I): Inferior Solidario;
(I) → (E): Superior Solidario.

Tras la presentación realizada por la alumna, los tratamientos iniciales fueron: E a I, de tú; I a E, de tú.

TEXTO

Participantes: A, entrevistador; B, informante; C, oyente.

- 1 A: bueno Elena// vamos a hablar sobree tu vida/ tu trabajo// con objeto
2 dee conocer tu forma de hablar/// en primer lugar para romper el
3 hielo/ ¿quieres hablarnos un poco sobre tu infancia/ algunos
4 recuerdos de tu niñez?
5 B: en mi niñez/ bueno/ ee// recuerdo puess //(2^o) ee/ ostras³// eel- pues
6 los juegos coon mis primos// eel- eel estar con mi padre muchas
7 veces/ een- en los campos/ pues ayudándole y viendo lo que hacía
8 yy ... no sé qué decir //(3^o)
9 A: ¿qué tienes/ esta hermana sólo?
10 B: tengo una hermana/ sí/ sólo una hermana/ tiene/ ahora diecinueve
11 años/ yy ... (risas)
12 A: venga/ algún recueroo que recuerdes de tú niñez// algún juego/ en
13 la escuela...
14 B: (2^o) recuerdo sí un juego/ en- en- en el parvulario me recuerdo quee
15 teníamos// ruedas dee neumáticos⁴// bueno/ neumáticos de camión/
16 y nos gustaba mucho siempre peleábamos por a ver quién salía
17 antes/ aa- al recreo a coger las ruedas/ y jugábamos con ellas/ nos
18 las pasábamos/// ee las rodába- las rodábamos⁵/ ee nos las
19 pasábamos unos a otros y nos divertíamos así
20 C: no estés tan nerviosa⁶
21 A: bueno/ tranquila/ no te preocupes// vamos a ver
22 B: uff
23 A: vamos a ver/ hánblanos de laa- la fiesta dels peisets⁷
24 B: (suspiro) bueno/ antiguamentee era una fiesta mucho más tradicional/
25 mucho más arraigada que actualmente/// actualmente hay muy poca
26 gente del pueblo quee- que estée introducida en ella/// ese día ee lo
27 que se hace es- es ee como se hacen unas paellas/ a las que se
28 invita a todo el pueblo/ previamentee ee se hace una misa/ en la
29 que se recuerda y se hace honor a toda la fiesta// yy también hay
30 unas- mm bueno/ unos festeros/ unas clavarieras ... y eso es lo que

³ Está muy nerviosa. Mira a la oyente, que es su hermana, como pidiendo ayuda.

⁴ Entre risas.

⁵ Mira a la oyente.

⁶ Dirigiéndose a la informante.

⁷ Se refiere a la fiesta de los peces, en valenciano *fiesta dels peixets*.

- 31 se hace/ se pasa el día allí/ luego te vas a la playa/ y estás mm
 32 durante el día con tus amigos
- 33 A: ¿y tú recuerdas algún cuento que te haya contado tu abuela⁸ o
 34 alguien cuando eras pequeña?
- 35 B: (3'') (bufido) noo⁹
- 36 A: ¿no recuerdas [ninguno?]
- 37 B: [no]/ no recuerdo ninguno/// [no]
- 38 A: [pues] hablemos ahora
- 39 un poco de tus estudios
- 40 B: bueno/ yo estoy haciendoo actualmentee quinto dee- de gestión
 41 comercial y márketing¹⁰ en Esic¹¹// (carraspeo) la verdad/ me ha ido
 42 bastante bien/ ee durante toda la carrera/ y me ha gustado mucho la
 43 carrera// la llevo- vamos/ en la actualidad tengo- los cinco años/
 44 los he pasado (tos)/ perdón/ (carraspeo) los he pasado sin problemas/
 45 yy bueno actualmente/ ahora voy a empezaa unas prácticas/ las
 46 prácticas también en una empresa/ me me han llamado esta mañana
 47 para decirme que tenía que ir a una reunión/ yy esto- ahora estaré
 48 durante seis meses/ haciendo las prácticas y estudiando a la vez///
 49 yy intentaremos sacarlo adelante
- 50 A: BIEN/ hablemos- ¿tú recuerdas el día que tomaste la primera
 51 comunión?
- 52 B: sí
- 53 A: a ver/ cuéntanos qué pasó ese día
- 54 B: ese día/ recuerdo quee estaba muy nerviosa muy nerviosa// yy
 55 cuandoo me levantée/ bueno mi madre empezó a hacerme el pelo/
 56 me ayudó a vestirmee/ en ese momento vinieron mis tíos/ mi
 57 abuelo// recuerdo quee (risas) que se me cayó un diente ese día// lo
 58 recuerdo perfectamente/ se lo di- me fui a mi abuelo y le dije *mira*
 59 *iaio*¹²/ (risas) *se me ha caído el diente*// yy- y nada luego/ pues nos
 60 fuimos todos haciaa la misa/// ¡ah no! el dien- es ve-¹³ el diente no
 61 se me cayó ahí/ se me cayó durante la misa (risas)// yy- y nada/ yy
 62 tomé la comunión/ luego nos fuimoos a un restaurante// los
 63 familiares/// ee comimos paella// cuandoo terminó la comida/ pues/
 64 ya me quité el traje de comunión/ me puse un traje más cómodo/ yy

⁸ Toses de la infromante.

⁹ Entre risas.

¹⁰ Del inglés *marketing*.

¹¹ ESIC es un centro de enseñanza privado de Valencia.

¹² Expresión en valenciano, *iaio*, 'abuelo'.

¹³ *Es ve-* (Expresión en valenciano, *es veritat*, 'es verdad')

- 65 salimos- estábamos en el monte/ salimos todos los- todos los
 66 primos/ a jugar/// y nada/ y luego yaa cada uno [a su casa (risas)]
 67 A: [a su casa] muy
 68 bien/ cuéntanos/ ¿qué has hecho este fin de semana?
 69 B: ¿este fin de semana?// a ver (carraspeo)/ estuvee haciendo unn
 70 trabajo/ el sábado estuve haciendo un trabajo que teníaa de una
 71 asignatura/ tenía que leer// unn- un artículo/ resumirlo y
 72 comentarlo/ sobre el márquetin internacional// estuvee en ello//
 73 (chasquido) luego por la tardee// me fui aa- al centro/ con mi
 74 hermana/ a ver algunas cosas/ a ver si nos comprábamos algo// nos
 75 compramos- me compré unas botas/ yy luego por la noche/ también
 76 estuve con mi hermana cenando// y nos fuimos a tomar algo luego
 77 por ahí/// luego el domingo pues estuve en casa todo el día///
 78 estuve en casa/ viendo la tele/ terminando el trabajo este (carraspeo)
 79 yy- y luego a última hora ya me fui a ver unos amigos/ estuvimos
 80 hablando un rato yy ...
 81 A: muy bien/ yy ¿en qué consiste el trabajo de tu padre?
 82 B: (tos) pues mi padre// bueno éel- él ess- cultiva chufa/ pero aparte de
 83 laa chufa que cultiva él/ tambiénn compra a otros/ cosecheros de
 84 la zona/// compra la chufa/ ee ahora es la temporada en la que se
 85 está recogiendo/ entramos la chufa en el almacén// yy- y la seca/
 86 lleva un proceso de secado/ en el quee a fe- paca¹⁴ febrero o así la
 87 chufa ya está seca// bueno lleva un proceso MUY costoso en el que
 88 todos los días no se puede descuidar/ se tiene que mover todos los
 89 días/ porque si no la chufa se puede pudrir// yy- y nada y cuando ya
 90 está seca// la chufa see- se selecciona// aee/ bueno por un proceso
 91 con una máquina electrónica y después a mano// yy finalmente
 92 pues se envasa y ya- bueno luego ya viene la venta claro// el
 93 contacto con los clientes/ intentar pues no- ee// tomar nuevos
 94 clientes// y yaa claro- luego yaa pues/ cuando en eel- a partir dee
 95 pascua/ marzo o así ya empieza la venta/ empiezan a llamar los
 96 clientes// yy see realizan los pedidos y ya está
 97 A: ¿y tú recuerdas algunaas diferencias entre la recolección de la
 98 chufa¹⁵ de ahora y la que había antes cuando tú eras pequeña?
 99 B: bueno/ es que yo no- mucho no recuerdo porque entonces tampoco
 100 lo conocía demasiado cómo es eso/ pero sí/ la maquinaria por
 101 supues- bueno/ en los tiempos por ejemplo/ en los tiempos de mi
 102 abuelo// yo sí que sé quee- bueno claro primero se chu- see se

¹⁴ Expresión coloquial del valenciano, la preposición *cap a*, 'hacia'.

¹⁵ Toses de la informante.

- 103 quema laa la paja de la chufa// y en aquellos tiempos era un
 104 proceso mucho más costoso/// ahora hay unas máquinas/ que ellos
 105 mis- las máquinas mismo quitan la tierra y ya ponen la chufaa ee//
 106 a punto para poder ser lavada y yaa secada
- 107 A: muy bien/ ¿qué- cómo gastas tu ocio? ¿cómo llenas tu ocio?/
 108 ¿qué te gusta/ deportes/ cine?/ aficiones que tienes
- 109 B: bueno me gusta el deporte/ me gusta hacer aeróbic/ aunque no
 110 tengo mucho tiempo// sí que me gusta/ he estado una temporada
 111 haciéndolo/ aunque ahora durante el curso noo- no lo practico
 112 demasiado/// luego me gusta leer/ pues literaturaa / no sée
- 113 C: contemporánea
- 114 B: contemporánea// he estado- el último libro haa ha sido de García
 115 Márquez¹⁶ ¿no?¹⁷ yy (carraspeo) veo la tele de vez en cuando y
 116 SALGO con mis amigos/ quedo con amigos// tengo varios grupos
 117 de amigos y me gusta estar en relación con unos y otros// no perder
 118 el contacto
- 119 A: ¿qué tipo de películas te gusta más?
- 120 B: ¿películas?/// ee no soy muy aficionada al cine// pero no me
 121 gustan las que se llaman americanadas/ no/ me gusta más el tipo
 122 de cinee/ a ver (suspiro) ¿español?/// sí el español me gusta más/// la
 123 úl- una última película que ví/ una- ee Sandra Bullock¹⁸ no me gustó
 124 NADAA/ es típica americanadaa de amor yy tal// no me gustó
 125 na(da)¹⁹
- 126 A: ¿y el teatro o el- la música?
- 127 B: mm el teatroo (tos) la verdad es quee/ no voy mucho al teatro//
 128 cuando tengo oportunidad de que me dejen algunaa- dan alguna
 129 entrada y tal/ sí pero no voy demasiado// y la música pues// todo
 130 tipo de música/ la verdad/ no me importaa no tengo afición o
 131 gustos demasiado definidos
- 132 A: ¿entonces tú vas de marcha alguna vez o no?
- 133 B: sí/ [algu]
- 134 A: [bue-]
- 135 B: na vez / me gusta ir
- 136 A: ¿y qué opinas de la marcha?
- 137 B: ¿la marcha?/ bueno pues quee//(2'') según qué tipo de marcha me
 138 gusta// o sea me gusta pasármelo bien// si- si estás ee con tus

¹⁶ Conocido escritor latinoamericano.

¹⁷ Mira a su hermana.

¹⁸ Actriz norteamericana.

¹⁹ Entre risas.

- 139 amigos yy- y en armonía pues sí me gusta// lo que pasa es que yaa
 140 een lo que se llama la marcha hay gente quee se desfasa// quee- que
 141 NO VA a pasárselo bien sólo sino también/ el sábado mismo
 142 estuvimos por la calle yy vamos por aquí delante por esta acera// y
 143 unos niños quee nos tiraron un objeto// a las tres de la madrugada
 144 que dices *bueno/ estos niños ¿para qué salen? ¿paraa estar*
 145 *molestando a los demás?*/ eso ya no lo veo normal
- 146 A: muy bien// yy ¿cómo ha evolucionado Alboraya²⁰? porque Alboraya
 147 antes era un pueblo más agrícola/ más pequeño ...
- 148 B: sí/ Alboraya era mucho más- bueno Alboraya siempre ha sido
 149 agrícola/ ee Alboraya vivía de la tierra// de lo que era la tierra/
 150 siempre/// ee ahora/ pues ee lo que es la tierra/ la verdad cada vez
 151 lo que son hortalizas/ antes se vivía mucho de lo que es hortaliza/
 152 ahora cada vez menos// y la chufaa ocupa un graan espacio de la
 153 tierra/// ee lo que es infraestructura lo que son edificios/ bueno ha
 154 evoluciona(d)o muchísimo// Alboraya es casi parte de Valencia
 155 ya// está separado de Valencia por unn- por un campo creo/ o sea/
 156 quee es prácticamente Valencia/// y la gentee// también pienso que
 157 es muy diferente la gente dee Alboraya/ a la dee otros pueblos
 158 MÁs alejados dee- de la capital// se nota quee es gente mucho
 159 máss en contacto con- bueno con la capital/ con- (chasquido) mucho
 160 más abiertaa y con otras formas dee- de pensar/ o dee actuaar
- 161 A: muy bien/ ¿tú has oído hablar alguna vez del conflicto
 162 generacional?
- 163 B: sí
- 164 A: bien/ ¿y qué opinas? por ejemplo ¿tú has tenido problemas con tus
 165 padres o piensas que los jóvenes tienen problemas con sus padres?
- 166 B: sí
- 167 A: por la [comunicación]
- 168 B: [es inevitable]/ yo pienso que es ine- inevitable/// ee cada uno
 169 hemos vivido una época/ unas costumbres/ una cultura// entonces/
 170 por mucho que los padres quieran entender a los hijos// ellos// por
 171 mucho que quieran evolucionar/ tienen unos pensamientos/ dee- de
 172 su época// PUEDEN INTENTAR ENTENDERLO/ pueden
 173 intentaar meterse ee en- en lo que piensan los hijos/ pero- pero
 174 llegar a comprenderlos absolutamente/ no lo creo/// y además los
 175 hijos a veces también somos/ un poco incomprensivos/ porque
 176 también deberíamos- somos a veces muy muy reaccionarios///
 177 deberíamos intentar hablar/ SIMPLEMENTE yo creo que

²⁰ Pueblo del área metropolitana de Valencia.

- 178 hablando// hablando muchas veces/ nos comunicaríamos mucho
 179 mejor/ mm nos entenderíamos mucho mejor padres e hijos/// lo que
 180 pasa es quee AMBOS creo que ponemos una barrera//
 181 inconscientemente ponemos una barrera// yy y no- nos negamos
 182 muchas veces a comunicarnos
- 183 A: ¿cuáles crees tú que son los problemas de los jóvenes actuales?
 184 B: bueno// los problemas puees ... el desempleo// el desempleo ess un
 185 problema que afecta mucha- a muchos jóvenes// pero bueno el
 186 desempleo yo creo que a largo plazo/ todos encontramos/// un
 187 trabajo/ encontramos una ocupación// las drogas/ también pienso
 188 que ess el gran problema dee- de los jóvenes de hoy en día/// haay
 189 ee mucho- demasiados jóvenes que están metidos en drogas/ yy- yy
 190 (bufido)
- 191 A: bueno/ si tuvieses que organizar una fiesta familiar// un
 192 cumpleaños/ las fiestas- las bodas de oro de tus padres ¿cómo
 193 organizarías una fiesta familiar?
 194 B: bueno/ primeroo ee convocaría a toda la familia// llamaría a toda la
 195 familia/ por ejemplo si fuera para mis padres// intentaría que fueraa
 196 una sorpresa/// llamaría a mis tíos/ yy a mis primos// yy les diríaa a
 197 qué día/ a qué hora tendrían que acudiir puees a mi casa///
 198 compraríaa un regalo/ un regalo que supiese que les iban a hacer-
 199 les iba a hacer ilusión// que no se esperaran/// yy organizaría pues
 200 una cenaa en familia/// a mí me gusta cocinar/ intentaría pues ver- a
 201 ver- a veer quéee- qué menú podía hacer// hacer pues un menú más
 202 o menos selecto/ y una tartaa/ yy- y cuando viniesen todos/ pues
 203 eso/ hacer la sorpresaa yy ...
- 204 A: ¿y qué plato te gusta más cocinar?
 205 B: ¿cocinar?²¹ el arroz caldoso²²
 206 A: ¿y cómo se hace el arroz caldoso?
 207 B: ¿el arroz caldoso? bueno// (chasquido) primeroo frío ee el pollo y el
 208 conejo/ se fríe el pollo y el conejo/ después se añadee (carraspeo) eel
 209 tomate y el- la cebolla// se hace el sofrito/ y a continuación
 210 metemos ee la verdura/// cuando ya está todo más o menoos
 211 HECHO// ponemos agua/ dejamos hervir y cuandoo (risas)/ han
 212 pasado unos veinte minutos// yaa podemos poner el arroz/ el
 213 azafrán// y en veinte minutos listo para comer (risas)
- 214 A: muy bien/ descríbenos cómo es Alboraya
 215 B: Alboraya

²¹ Risas de la oyente.

²² Entre risas.

- 216 A: o la avenida donde tú vives
- 217 B: bueno/ para entrar a- a mi avenida/ bueno tenemos que entrar por la
- 218 avenida de la horchata// que es la más famo- bueno/ Alboraya yo
- 219 creo que lo que más se conoce es la avenida de la horchata ¿no?//
- 220 donde están todas las horchaterías// siempre te preguntan ¿la
- 221 horchatería tal/ la horchatería...?/ yy- y mi avenida/ puees daa a
- 222 un polígo- bueno al polígono de Alboraya// no tengo ninguna finca
- 223 delante/ son- está el polígono y los campos// daa pues a la huerta///
- 224 ee es una avenida grande/ de las más grandes de Alboraya/ con un
- 225 jardín (carraspeo)/ tiene una carretera a cada lado y un jardín en
- 226 medio// pues con un- con parquee/ unos árboles y tal/ yy (chasquido)
- 227 luego no sé
- 228 A: bueno ¿y si tuvieras que describirme tu casa?/ imagínate por un
- 229 momento quee quieres venderla y que yo soy el comprador
- 230 B: (carraspeo) bueno// bueno pues// ee en la entrada// lo- la primera
- 231 habitación que podemos encontrar/ ees la habitación dee estudio/
- 232 una habitación ee muy adecuada paraa/ para de- un despacho o
- 233 para una sala de estudio/ en la quee tiene un ordenador/ con
- 234 impresora// una gran estantería en la que caben gran cantidad de
- 235 libros yy- y da a la calle// que está muy bien situada porque daa al
- 236 jardín/ que antes hemos comentado/// luego ee una habitación/
- 237 con dos camas// mm muy nueva/ todaa- todo el mobiliario es de
- 238 madera/ un gran armarioo hecho a medida// yy ... y bueno eso/ pues
- 239 muy- está muy nueva y muy adecuada para para la habitación pues
- 240 de los niños/ por ejemplo/// luego la habitación de matrimonio//
- 241 muy amplia/ muy a- ee conn (bufido)/ no sé// bueno pues tiene una
- 242 cómoda/ el armario yy- y la cama ¿no? con su cabecera// luego una
- 243 habita- otra habitación con unaa cama solo// (chasquido) yy- y ya
- 244 estamos- bueno/ hay una especie de pasillo/ que no termina de ser
- 245 pasillo porquee hay una puerta en medio/ en la que hay un gran
- 246 espejo// pasamos al comedor/ es un comedor abierto/ sinn puertas/
- 247 con unaa mesaa paraa bastantes comensales/ en la que puede haber
- 248 mucha gente yy- y una vitrina// paraa- pues las cuberterías la la
- 249 cristalería/ la vajilla// luego está- tenemoos la salita (tos)
- 250 acogedora/ no demasiado amplia/ pero con pues el sofá/ el- un
- 251 arm- un mueble// para los- las cosas imprescindibles y luego ya la
- 252 televisión/// eel- el baño/ bastante amplio/ con mármol/ muy
- 253 bonito// ee no sé (risas)/ y luego ya la cocina// en madera/ ee
- 254 chapado de tonos marrones/ a conjunto con el suelo// una mesa
- 255 paraa cuatro o cinco comensales/ yy- y las respectivas sillas

- 256 A: muy bien/ ¿yy es semejante o diferente a la de tus abuelos?
- 257 B: bueno es que esta ca- mis abuelos/ a ver/ esta casa era
- 258 antiguamente de- esta casa la hizo mi abuelo/// entonces la casa
- 259 de mis abuelos antes estaba en la huerta// que es donde actualmente
- 260 se encuentra el secadero que tiene mi padre/// esta casa era una
- 261 casa pues de- de huerta/ muy antigua/ encarada al mar// ee con un
- 262 chapado valenciano muy bonito/ pero bueno te- sólo tenía sólo
- 263 dos habitaciones// dos habitaciones y una cocina muy pequeña///
- 264 loo otroo ya era una cambra/ pues que utilizaría mi abuelo para
- 265 secar las chufas/ oo supongo/ yy y claro y un- una gra- una gran
- 266 parte de la casa estaba destinada a lo que era la cuadra// donde
- 267 estaría pues el caballo/ también creo que criaban cerdos//
- 268 entonces lo que es la casa eran dos habitaciones/ lo justo para mi
- 269 padre/ mis dos tías yy mis abuelos
- 270 A: muy bien/ y tú qué prefieres/ ¿el campo o la ciudad para vivir?
- 271 B: (chasquido) mm a mí la ciudad/ lo que es/ por ejemplo/ si llamamos
- 272 ciudad a Valencia/ NO/ a mí la capital no me gusta// Alboraya/
- 273 me gusta vivir en Alboraya/ el campo en sí es que tampoco porque
- 274 lo veo muy solitario// estar en el campo sola no me gusta// pero
- 275 Alboraya me gusta mucho porque es un sitio donde una ciu- un
- 276 pueblo donde tienes- estás MUY cerca de la ciudad/ está MUY
- 277 bien comunicado// bueno además de que está muy cerca pues- por
- 278 comunicaciones de metro/ autobús// tiene muy buena disposición y
- 279 luego (chasquido) pues estás ... nada/ a dos pasos tienes el campo/
- 280 que puedes ver pues- que supongo que aquí en Valencia no se ve/
- 281 no- no es lo mismo/// además lo que es laa- (carraspeo) el
- 282 conocimiento/ o sea/ el- el contacto con la gente/ es muy
- 283 diferente/// porque en Valencia sí/ tú puedes conocer a tu vecino/
- 284 de *hola/ adiós* todas las mañanas cuando te vas a trabajar/// pero tú
- 285 sales a la calle y tú no conoces a nadie// tú te cruzas con una
- 286 persona y no sabes ni quién es/// en el pueblo sin embargo// pues/
- 287 yo salgo y ya no// pues conozco a toda la gente de mi CALLE/ de
- 288 mi PUEBLO/ SALUDO/ siempre p(ara) allá donde voy sé con
- 289 quién me estoy encontrANDO/// eso es lo que me gusta
- 290 A: muy bien/ cuando te cases ¿piensas tener muchos hijos o pocos?
- 291 B: pocos
- 292 A: ¿por qué?
- 293 B: pocos porque yo cuando termine/ bueno/ yo quiero trabajar/ noo
- 294 no me gustaría estar solo en casa paraa/// para cuidar a los niños yy
- 295 estar en casa sólo no me gustaría// entonces/ yo creo que uno o dos

- 296 hijos// es lo que/ lo máximo/ tres ya no/// me gustaría pues/
297 poder trabajar y quee (carraspeo) claro también- no sóloo cuando
298 los niños fueran pequeños/ pues trabajar pues media jorda-
299 jornada oo o algo parecido para poder estar con ellos/// pero
300 luego yaa con muchos niños pienso que ya no puedes estar
301 trabajando// ya son demasiadas obligaciones yy- y tienes que elegir
302 o una cosa oo u la otra
- 303 A: muy bien/ imagínate que tu hermanaa pues fuese una fumadora
304 empedernida oo fuese drogadicta// tú ¿cómo la convencerías para
305 que dejase esas cosas?
- 306 B: (chasquido) pues quee el fumar/ bueno es que yo fumo (risas)/ el
307 fumar// sí/ en ese momento/ bueno/ creo que en ese momento
308 tampoco/ porquee fumar se empezará porque sí/ te puede gustar en
309 ese momento te puede gustar/ puede que sí// las drogas/ yo creo
310 que todas las drogas se empieza// porquee lo pruebas una vez y esa
311 vez te gusta y luego ya te engancha// peroo no te aporta nada// no
312 te aporta nada y además/ estáa- te está MATANDO poco a poco/
313 noo/// (3^{ra}) a ver// no tee- te- ¡vale!// en ese momento pues te puedes
314 sentir más a gusto// pero luego yaa te estáa- pues tus pulmones/ te
315 los estáa deshaciendo/ te está matando yy- y eso por el disfrute
316 dee- de un minuto de tu vida o dee diez minutos de tu vida/ ¿vale la
317 pena/ por- por diez años que puedas vivir más/ o por veinte?
- 318 A: muy bien/ yy tú como estudiante universitaria/ ¿piensas que hay
319 masificación o no en la universidad?
- 320 B: (suspiro) es que yoo/ yo estudio-²³ yo no estudio en en la- en la
321 univ- en la facultad pública/// mi facultad/ bueno mi universidad es
322 privada// entonces claro/ yo no tengo esos problemas// yo sí que lo
323 entiendo/ mi hermanaa/ cuando me comenta o mis amigos que
324 también son estudiantes/ sí que lo han comentado// pero yo no
325 tengo esos problemas porquee en mi clase/ por ejemplo/ no
326 llegaremos a cuarenta personas// ¿no? y noo- y yo tengo
327 disposición dee- de todos- en todas las actividades que se puedan
328 hacer// pero por otra parte la masificación también/ no sé si te
329 refieres/ quee a la hora dee- ¿del mercado laboral?
- 330 A: o a la hora de estudiantes/ que hay muchos alumnos por aula/ por
331 ejemplo
- 332 B: no/ bueno/ yo es que ese problema no lo tengo

²³ Entre risas.

- 333 A: muy bien/ imagínate que ahora en Navidad/ juegas a la lotería²⁴ y te
334 toca el gordo// ¿qué?
- 335 B: (risas) me iríaa ... primero haría un viaje/// un viajee/ por todo el
336 mundo// conocer/ otras culturas/ es algo que me gustaría mucho/
337 conocer otras culturas// saber cómo vivee otra gente// muy
338 diferente a ti/ porque noo- no sabes realmente/ no conoces/// yoo
339 menos porque noo- yo dee España no he salido/// yo por España sí
340 que he viajado/ pero ee fuera de España no conozco nada//
341 conozco pues de oídas/ de fotos/ dee ... pero nada más/// pues haría
342 un viaje por todo el mundo// luegoo (carraspeo) yo creo quee
343 también lee- le diría a mi padre// le daría a mi padre/ porque pienso
344 que mi padre mee- me ha pagado demasiadas cosas en esta vida//
345 yy- y supongo quee porque su ilusión sería/ pues/ ampliar su
346 negocio/ expansión y le diría *toma/ aquí necesitas esto ... cógelo*//
347 daría a mis FAMILIARES o amigos/ ¡hombre!/ no/ no empezaría a
348 derrochar/ pero supongo que si me tocan dos mil millones/ puedo
349 permitirme eel invitar a una cena o el decir *necesitaas cinco mil*
350 *pesetas/ TOMA/ te las doy*
- 351 A: bien/ ¿y en qué medio de transporte te gustaría viajar?
- 352 B: (2'') en avión
- 353 A: ¿por qué?
- 354 B: primero porque no he subido nunca en un avión (risas)/// no he
355 subido nunca en un avión/ me gustaría saber de verdad lo que es//
356 si de verdad voy a pasar miedo/ como dice mucha gente oo ... YO
357 CREO QUE NO/ porque no soy demasiado miedosa y me gustaría
358 esa experiencia/ esa ... yy- y bueno/ porque además porque ess el
359 medio de transporte más rápido que hay/ a pesar de quee sí hay
360 accidentes/ bueno los- lo típico que se dice *hay accidentes/ han*
361 *muertoo trescientas personas en un avión*// pero es el más seguro//
362 o sea/ por- por- en proporción a la gente que viaja y a la gente que
363 muere es el medio dee transporte más seguro que existe/// y eso y
364 enn- supongo que en dos horas pues estáas a mil kilome- bueno no
365 sé a cuántos/ porque no lo sé/ pero muy lejos
- 366 A: muy bien/ Elena/ ¿hay algo que te hubiera gustado hacer/ que no
367 has hecho/ hasta este momento?
- 368 B: mm //(2'') (suspiro) bueno/ el francés/// pienso que es una asignatura
369 que tengo un poco colgada/// porquee he estudiado inglés y
370 francés/ pero el francés// podía haber aprovechado más el francés
371 cuando lo estudié// y me doy cuenta ahora/ bueno al igual que el

²⁴ Carraspeo de la informante.

- 372 inglés/ de que noo- no tengo las nociones suficientes// tengo una
373 base/ pero yo con eso no me puedo defender/// entonces por eso
374 ahoraa estoy dando- me he apuntado a unas clases extraordinarias
375 de in- de inglés/ para poder coger una habilidad/ una soltura en el
376 idioma// y poder defenderme// porque pienso que en la empresa/ es
377 muy muy importante los idiomas// y en en primer lugar el inglés y
378 el francés también/ claro
- 379 A: muy bien/ y ya para terminar/ ¿cómo ves el futuro?/// el futuro tuyo
380 y el futuroo de la sociedad en general
- 381 B: ¿mi futuro?/ pues mi futuro lo veo incierto (risas)/ no lo sé/// no lo
382 sé/ porquee (bufido) terminaré la carrera este año y el año que viene
383 mi futuro supongo que será empezar aa- a tirar currículums/ por las
384 empresas/ yy a ofrecer/ mis conocimientos/ a ver sii alguien quiere
385 probar// si le voy a aportar algo/ yy sii me cogieran en alguna
386 empresa/ pues nada// intentar ascendeer y subiir yy superarme/ a mí
387 misma
- 388 A: ¿y el de la sociedad?
- 389 B: ¿y el de la sociedad?/// no lo sé
- 390 A: ¿tú eres optimista o pesimista ante la vida?
- 391 B: OPTIMISTA// yo creo que soy optimista/ sí/// porquee ya te pasan
392 bastantes- bueno tampoco voy a ponerme trágica ¿no?/ pero sí/ te
393 pasan- todos los días te pasa algo y tienes algún- algo en la cabeza
394 ((...))²⁵
- 395 A: bueno Elena/ muchas gracias por tu colaboración
- 396 B: de nada/ no sé/ estaba muy nerviosa

²⁵ Se interrumpe la grabación durante un minuto porque entra la señora de la limpieza en el despacho.